Nº2406

Disney

PATO DONALD

www.abriljovem.com.br

www.disney.com.br

Abril

O DIA EM QUE O MUNDO PERDEU A COR

R$ 2,95

ISSN 0104-2092

9 770104 209005 02406

Disney crie seu jogo

CRIE E JOGUE SEM PARAR COM SEUS PERSONAGENS FAVORITOS.

SE VOCÊ PODE IMAGINAR, VOCÊ PODE CRIAR.

Disney.com.br

Walt Disney PATO DONALD

UMA QUESTÃO DE COR

AS FLORES FLORESCEM, AS BORBOLETAS BORBOLETEIAM E DONALD ESTÁ PREGUIÇOSAMENTE ALEGRE...

ALEGRE? HUM... SERÁ?

É *ASSIM* QUE VOU PASSAR O RESTO DA VIDA? LARGADO NUMA REDE? QUE DESTINO MAIS PÁLIDO, *SEM COR!*

D2007-362-PD2406/1

Roteiro: CAROL & PAT McGREAL • Desenhos: GIORGIO CAVAZZANO • Tradução e Letras: LUA AZUL

UM DIA DESINTERESSANTE ATRÁS DO OUTRO! QUE TÉDIO! ¾GLUB!¿
UMA EXISTÊNCIA DESPERDIÇADA!
MÚSCULOS FLÁCIDOS, MENTE VAZIA...
...ENERGIA ABAIXO DE ZERO!
¾HUNF!¿ ACABOU A MOLEZA!

CHEGA DE REDE E PATO-COLA! AS COISAS VÃO MUDAR... AGORA!
É O PRIMEIRO DIA DO RESTO DA MINHA VIDA!
FAREI UMA DIETA SAUDÁVEL! PRA COMEÇAR, UM COPÃO DE SUCO DE LARANJA!
O ESPREMEDOR ESTÁ POR AQUI...
¾COF! COF!¿

ÑHAM, NHAM! E AÍ VEM MEU NÉCTAR CÍTRICO!
IRRRR! CHUG!
POFT!
CHUÁÁ!
ZAAP!
MINHA CORTINA!
BZZT! CRONC!
DEU PANE NO MOTOR!
BAH! O ESPREMEDOR JÁ ERA! MAS ISSO...
...NÃO VAI ARRUINAR MEUS PLANOS! SEI QUEM PODE CONSERTAR O APARELHO!
DONALD

OI, PARDAL! ESTÁ MUITO OCUPADO?
OLÁ, DONALD! ESTOU FINALIZANDO O INVENTO QUE VAI REVOLUCIONAR O SETOR DE LAVANDERIA!
CONHEÇA MEU LIMPACOR!
CLIC!
ELE ELIMINA MANCHAS DE TINTA, SUCO, MOLHO, ÓLEO... QUALQUER UMA!
ZAP!
AS VIBRAÇÕES MOLECULARES REMOVEM AS CORES INDESEJÁVEIS!
SEI! VOCÊ PODE CONSERTAR MEU ESPREMEDOR?
CLARO! TENHO PEÇAS SOBRESSALENTES NA SALA DOS FUNDOS!
BELEZA, AMIGÃO!

¿TSC?¿É ESSA ENGENHOCA TIRA MANCHAS?
ENTÃO CONSEGUE LIMPAR MINHA CORTINA!
VOU LIGAR NO MÁXIMO!
CLIC!
HUNF! NÃO ENGRENOU A MARCHA!
CHUG! CLANC!
ISTO VAI AJUDAR!
THM!
QUAC! OU NÃO...
FFZZT!
TRRRRRAC!
BOING!

SEU ESPREMEDOR ESTÁ PRONTINHO, DONALD!
HÃ?
PARECE NOVO! ATÉ FIZ SUCO DE LARANJA PRA MOSTRAR!
OBA! PASSE O ESPREMEDOR PRA CÁ E EU DEIXO VOCÊ EM PAZ!
EPA! A LARANJADA...
...FICOU CINZA!
¿GLUP!¿É NÓS TAMBÉM PERDEMOS A COR!
C-CONFESSO QUE MEXI EM S-SEU NOVO INVENTO! SERÁ QUE...?

XII! ESTÁ ENVIANDO RADIAÇÃO LIMPACOR ALÉM DA CONTA!
BZZZZT!
TREE-E-EC!
FUUUUU!
PROCURE UM ABRIGO, DONALD!
F-FALOU!
BRADA-BUUUUUMM!
ARRANCOU O TELHADO DA OFICINA!
MAS NÃO ATINGIU MEU ESPREMEDOR! UFA!

CRAA-A-AAC!
FZZZZZZZT!
CABRRRUUUUMM!
QUE HORROR! A TEMPESTADE ENERGÉTICA ESTÁ SE EXPANDINDO! VAI SUGAR TODA A COR DE PATÓPOLIS EM MINUTOS!

EXATO...
TUDO BEM, SEU GUARDA?
UMA MARAVILHA! O TRÂNSITO FLUI SEM MAIORES PROBLEMAS...

¿GASP!? O QUE HOUVE?
O SEMÁFORO PERDEU A COR!
FOOOM!
CRIIIINCH!
CATAPUF!

ENGAVETOU TUDO!
MANDEM DEZ GUINCHOS!

QUE TAL O CASACO PINK, MADAME?
NADA DISCRETO! AMEI!

SERVIU! IH, IH!
PURO GLAMOUR! É A SUA...

...CARA!?!
HUNF! EU COMBINO COM ESTA COISA SEM GRAÇA?

MINHA BOLA VERMELHA ESTÁ NA BOA! PREPAREM-SE PRA PERDER!
ÉTSC!É MINHA BOLA AZUL VAI TIRAR A SUA DA JOGADA!
MINHA AMARELA É QUE VAI!

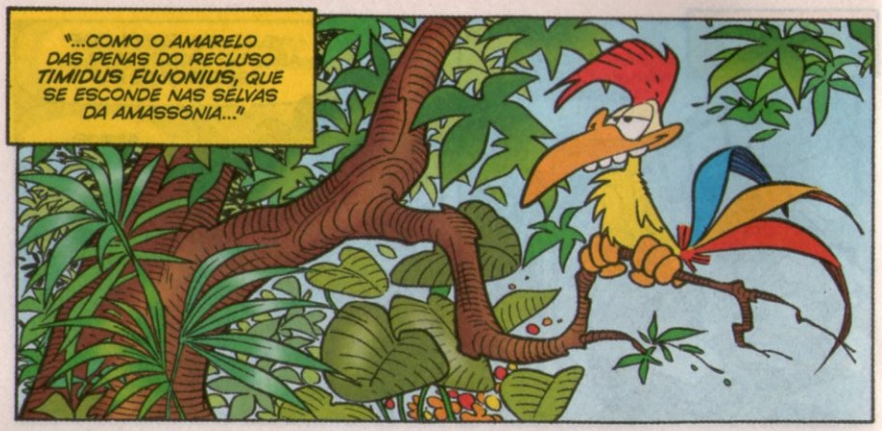
OH-OH!
DESBOTOU GERAL!
QUAL BOLA É DE QUEM?

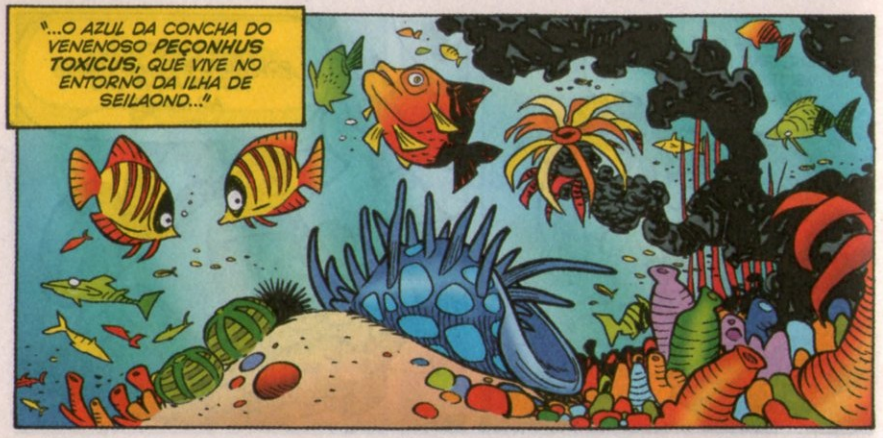
HUGUINHO! VOCÊ ESTÁ CINZA!
EU SOU O ZEZINHO!
SEM BONÉS COLORIDOS, FICAMOS IDÊNTICOS!

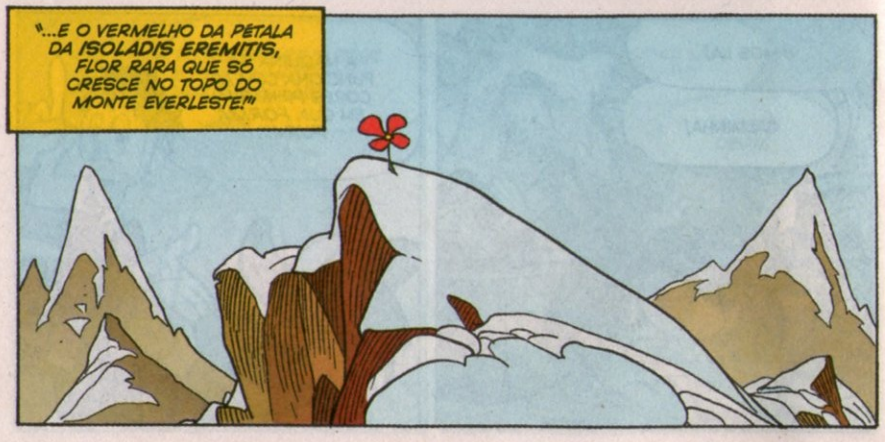
NADA COMO MERGULHAR NO MEU RICO DINHEIRINHO...

...E PEGAR ONDA EM MOEDAS DE OURO E PRATA!

QUÊ? MINHA FORTUNA PERDEU O BRILHO!


"...COMO O AMARELO DAS PENAS DO RECLUSO TIMIDUS FUJONIUS, QUE SE ESCONDE NAS SELVAS DA AMASSÔNIA..."

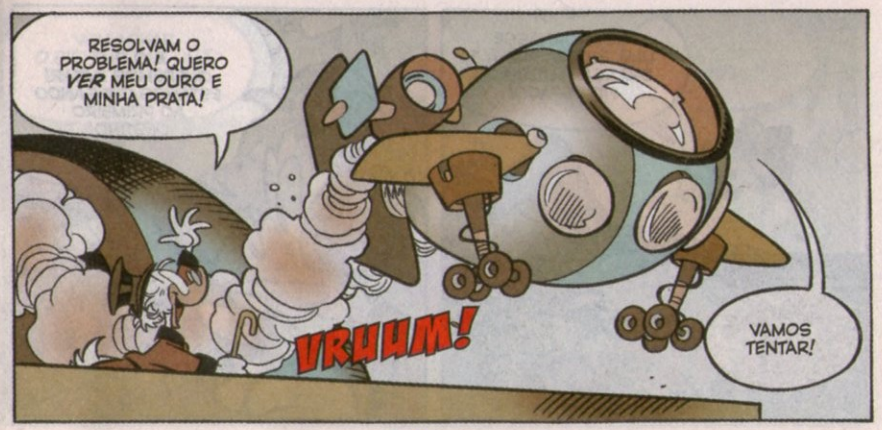

"...O AZUL DA CONCHA DO VENENOSO PEÇONHUS TOXICUS, QUE VIVE NO ENTORNO DA ILHA DE SEILAOND..."


"...E O VERMELHO DA PÉTALA DA ISOLADIS EREMITIS, FLOR RARA QUE SÓ CRESCE NO TOPO DO MONTE EVERLESTE!"

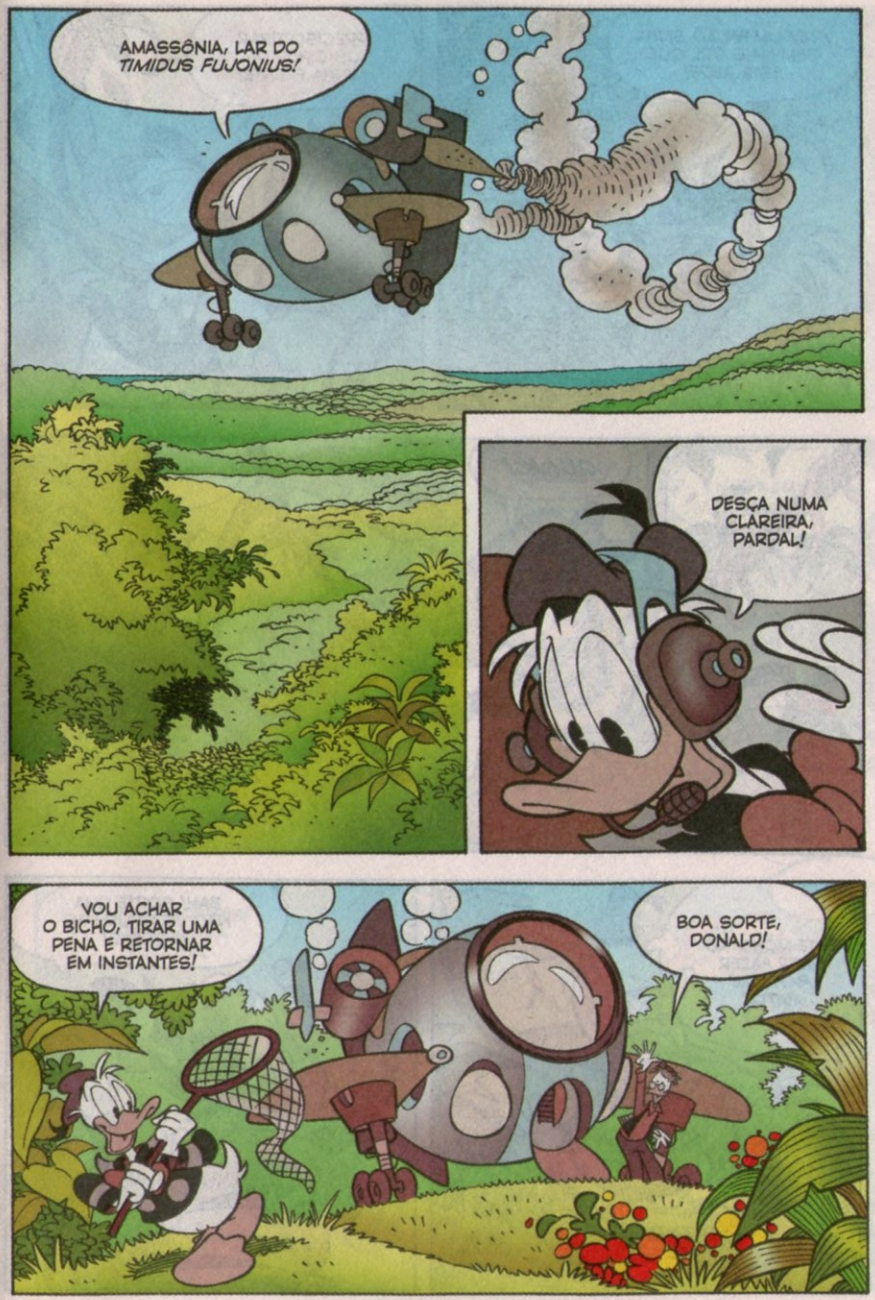
HÃ? TEMOS QUE IR A ESSES LUGARES BUSCAR AS CORES?
SIM, ANTES QUE ELAS TAMBÉM SUMAM!

É IMPOSSÍVEL!
TALVEZ NÃO!

PRECISAMOS DE UM CERTO JATO SUPERSÔNICO!
O VORTEX! SEU TIO CONTORNA O GLOBO EM SEGUNDOS A BORDO DELE!

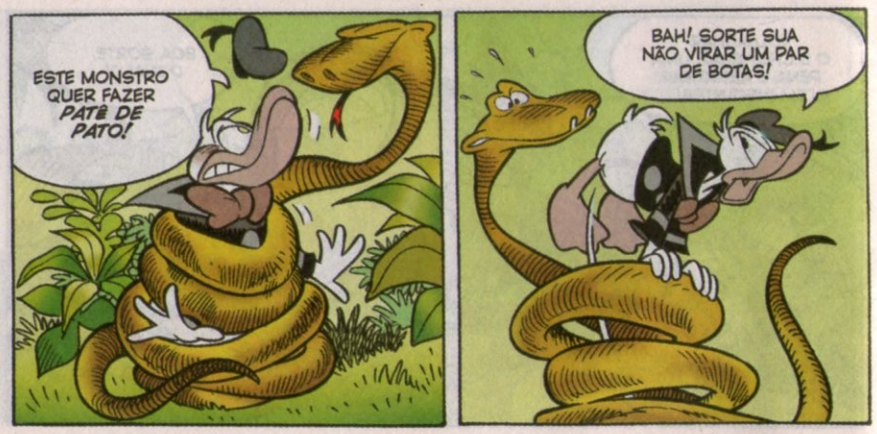

RESOLVAM O PROBLEMA! QUERO VER MEU OURO E MINHA PRATA!
VRUUM!
VAMOS TENTAR!

SABE PILOTAR ISTO, PARDAL?
CLARO! O TRABALHO SUJO VAI SOBRAR PRA VOCÊ!
PEGAR UMA PENA, UMA CONCHA E UMA PÉTALA? ME PARECE MOLEZA!
OLHE! A PORÇÃO COLORIDA DA TERRA!
QUE LINDA! SERIA UMA PENA SE ELA...
...SE TORNASSE UMA ESFERA PRETA E BRANCA FLUTUANDO NO ESPAÇO!
É O QUE QUEREMOS EVITAR! ESTAMOS CHEGANDO AO PRIMEIRO DESTINO!


AMASSÔNIA, LAR DO TIMIDUS FUJONIUS!
DESÇA NUMA CLAREIRA, PARDAL!
VOU ACHAR O BICHO, TIRAR UMA PENA E RETORNAR EM INSTANTES!
BOA SORTE, DONALD!

IRC! UM FACÃO SERIA BEM MAIS ÚTIL QUE ESTA REDE!
PRECISO TIRAR OS CIPÓS DA MINHA FRENTE!

QUAAC!
FSSSSS!


ESTE MONSTRO QUER FAZER PATÊ DE PATO!
BAH! SORTE SUA NÃO VIRAR UM PAR DE BOTAS!

BINGO! AÍ ESTÁ O FUJÃO! A VIDA DE EREMITA DEVE SER SOLITÁRIA...

AGORA ELE TEM COMPANHIA!

CRÁÁÁ!
NÃO ADIANTA RECLAMAR!

COM MIL ALPISTES! UMA REVOADA FURIOSA!
CRÉÉÉ!
CRÁÁÁ!
CRÓÓÓ!
CRIII!

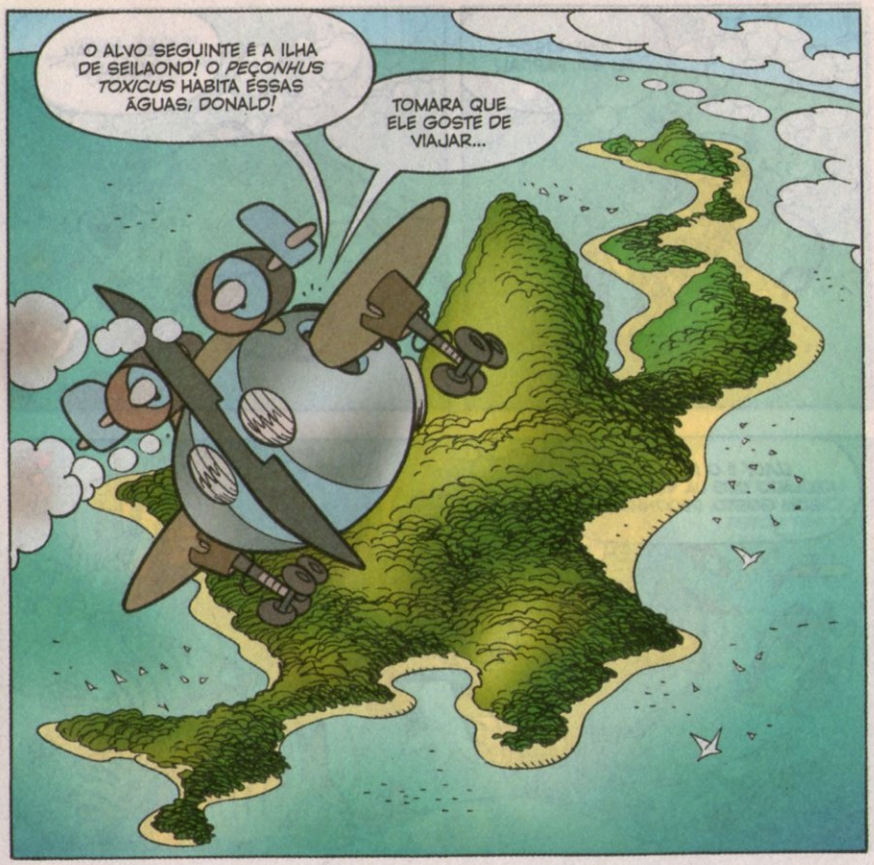
CRÁÁ!
CRÉÉ!
IAU! PAREM DE ME BICAR!
CRII!

CERTO! EU SOLTO O AMIGO DE VOCÊS!
CRÓÓ!

CRÁÁ!
EI! DE TANTO SE AGITAREM, ELES ESTÃO SOLTANDO PENAS!
CRÉÉ!
CRII!

BASTA APANHAR UMA BEM AMARELA EM PLENO AR!
VAPT!

PODE LIGAR O MOTOR, PARDAL!
UMA MISSÃO JÁ FOI! FALTAM DUAS!

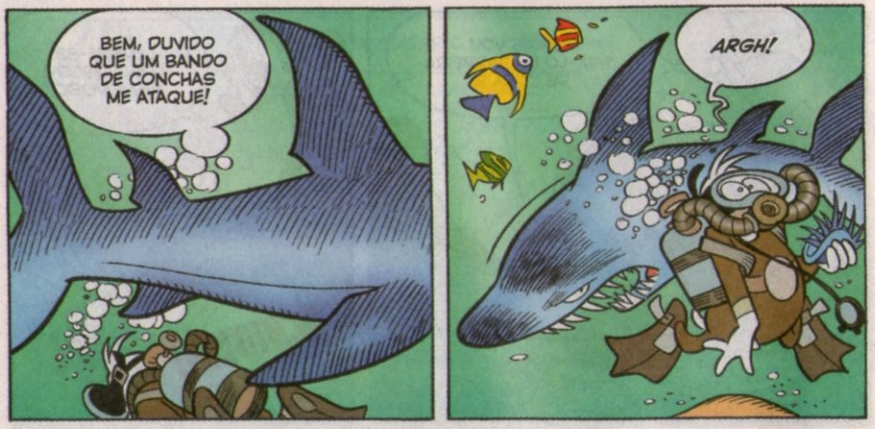

O ALVO SEGUINTE É A ILHA DE SEILAOND! O PEÇONHUS TOXICUS HABITA ÉSSAS ÁGUAS, DONALD!
TOMARA QUE ELE GOSTE DE VIAJAR...

...POIS VOU TIRÁ-LO DA BARREIRA DE CORAIS!

LEMBRE-SE: O MOLUSCO É VENENOSO!
TCHIBUM!

VENENOSO? EU SEI, PARDAL!
VOU TOMAR CUIDADO!

UAU! É O AZUL MAIS AZULADO QUE JÁ VI! VOCÊ TEM BOM GOSTO, PEÇONHENTO!


BEM, DUVIDO QUE UM BANDO DE CONCHAS ME ATAQUE!
ARGH!

VENHA, RAPAZ! TEMOS QUE SALVAR O MUNDO!
BLUB! BLUB!

OU MELHOR, O MUNDO TEM QUE ME SALVAR!

IRC! MEU BRAÇO COMEÇOU A COÇAR! COMO ASSIM?

XII! O BICHO É MESMO TÓXICO! ESTOU TENDO UMA REAÇÃO ALÉRGICA!
FLOP!
?

QUAC! ESPANTEI UM TUBARÃO! HÁ MALES QUE VÊM PRO BEM!

JÁ POSSO SUBIR PRA SUPERFÍCIE!
QUÊ? OH, NÃO! SAI PRA LÁ, ESPINHUDO!
CATA...
...BLAAM!
OI, DONALD! CONSEGUIU?
TCHÁÁÁÁÁ!
ESTÁ NA MÃO!
SPLOOOF!
SÓ FALTA UM! NÃO ENROLE MAIS... SUBA A BORDO!

DEVO ADMITIR QUE EU TINHA DÚVIDAS! MAS COLETAR ESSES ESPÉCIMES FOI MAIS SIMPLES DO QUE PENSEI!
FALAR É FÁCIL!
AH, O MONTE EVERLESTE! QUE BELEZ... ¡GLUP! É A ZONA DESCOLORIDA SE APROXIMA! NÃO HÁ TEMPO A PERDER!

SE O DESBOTAMENTO ATINGIR A FLOR, A GENTE DANÇA!

PÉTALAS VERMELHAS, AÍ VOU EU!

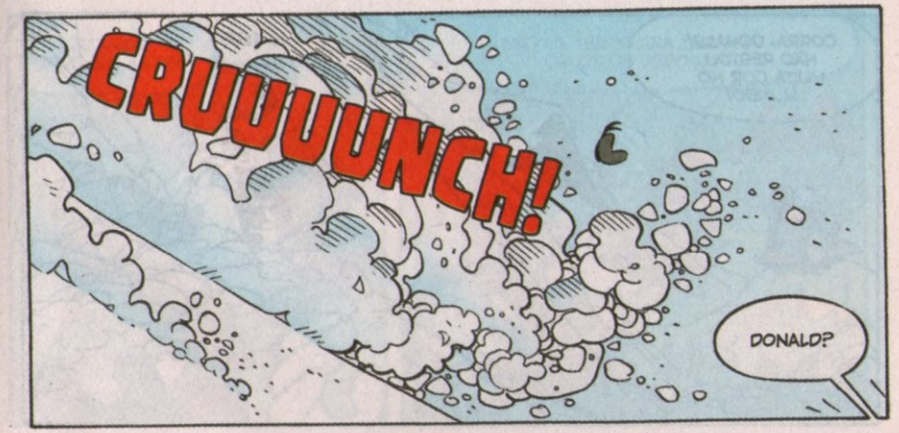
CADÊ A PLANTA? ¿PUF!? É FALTA MUITO PRO TOPO?

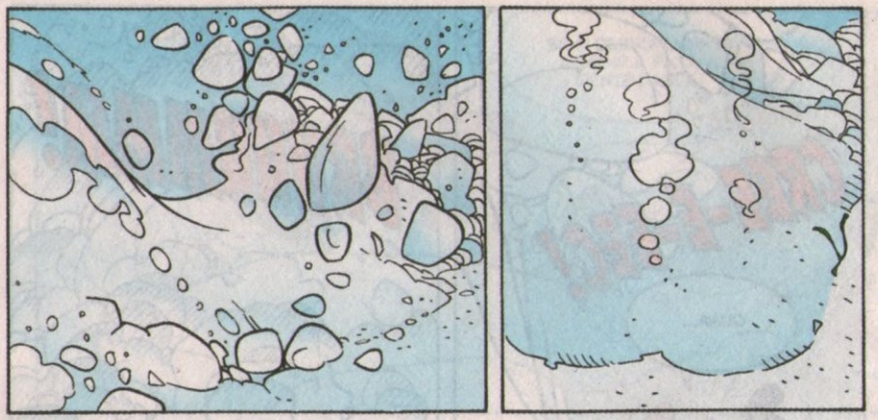
ACHEI! É A ISOLADIS EREMITIS!

PARDAAL! ENCONTREI A COR DERRADEIRA!
CHHH! GRITAR AQUI É UMA PÉSSIMA IDEIA!

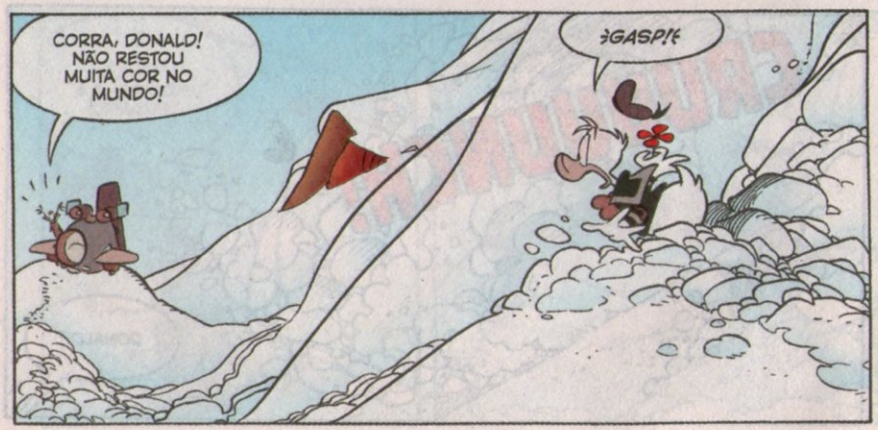
CREE-E-EEC!
QUAA...

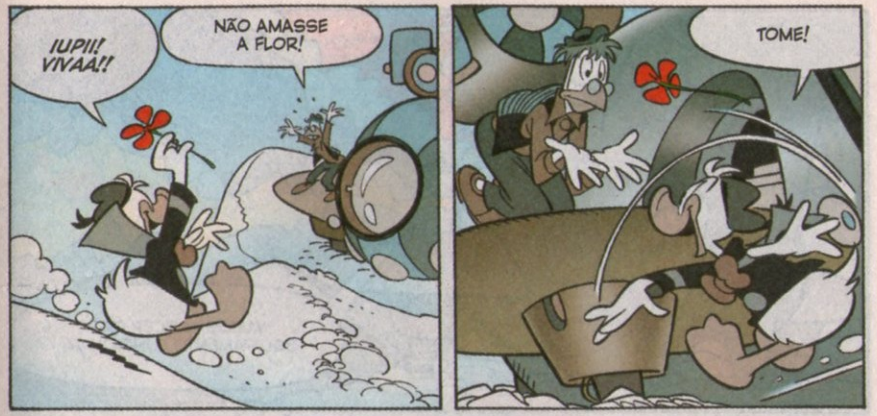
BRUUUMMM!
...AAAAAAC!


CRUUUUNCH!
DONALD?



FLIP!
ATIVE O FURTA-COR, PARDAL! DEPRESSA!


CORRA, DONALD! NÃO RESTOU MUITA COR NO MUNDO!
¿GASP!?


¡UPI!! VIVAA!!
NÃO AMASSE A FLOR!
TOME!

COM A INSERÇÃO DA ISOLADIS, AS TRÊS CORES PRIMÁRIAS ESTÃO NO LUGAR! DEVE SER TRANQUILO REVERTER A POLARIDADE FOTÔNICA!
QUE SUSPENSE!

ESTAMOS PERDENDO A COR!
NÃO HÁ TEMPO PRA TESTES! CRUZE OS DEDOS!

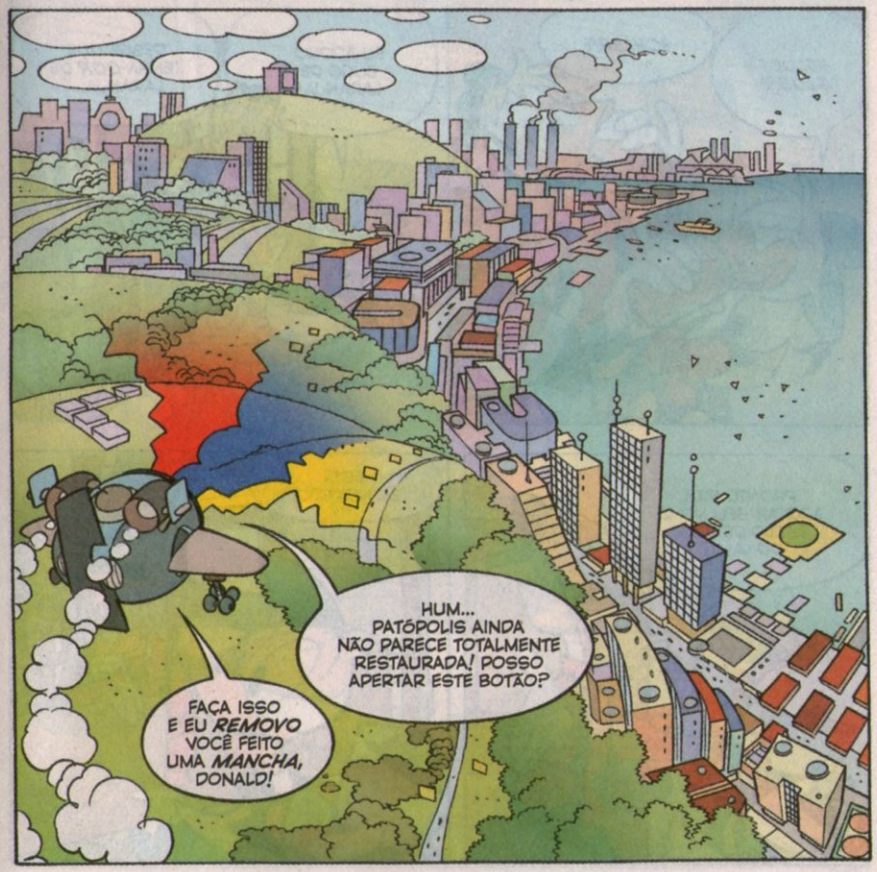
VAMOS TORCER PRO EQUIPAMENTO FUNCIONAR!

HEUREKA!
DEU CERTO, PARDAL!

ESPERE AÍ! E A GENTE?

PACIÊNCIA! TUDO A SEU TEMPO!
PODE SER AGORA?

ESPALHEM-SE, RAIOS! NUNCA FOI TÃO GOSTOSO *PINTAR O SETE!*
É O FIM DA ERA CINZENTA!


HUM... PATÓPOLIS AINDA NÃO PARECE TOTALMENTE RESTAURADA! POSSO APERTAR ESTE BOTÃO?
FAÇA ISSO E EU *REMOVO* VOCÊ FEITO UMA *MANCHA*, DONALD!

VIU SÓ? SALVAMOS O PLANETA!
UM BRINDE A NÓS!

TIM-TIM!

GLUB! GLUB!
CHLEP!

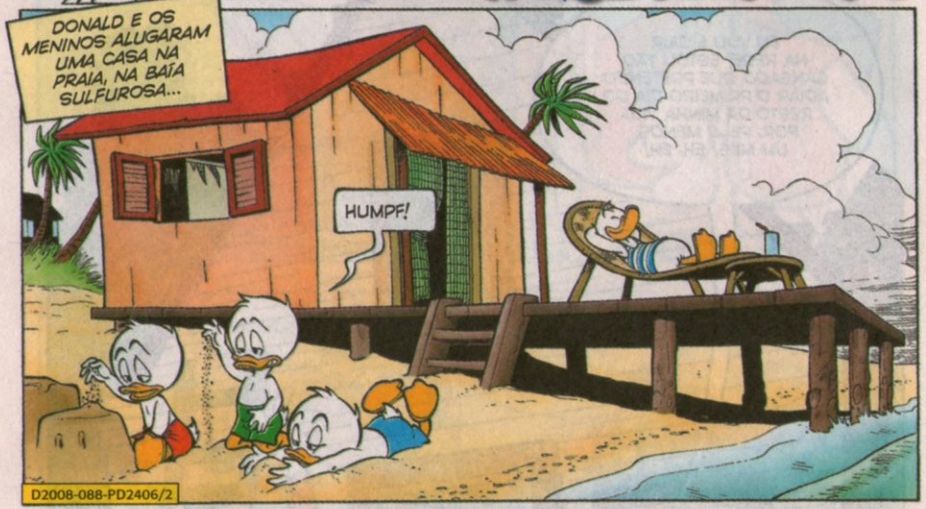
EU ADORO SUCO DE LARANJA!
DESDE QUE TENHA COR DE LARANJA...

PRONTO PRA ADOTAR SEU NOVO ESTILO DE VIDA, DONALD?

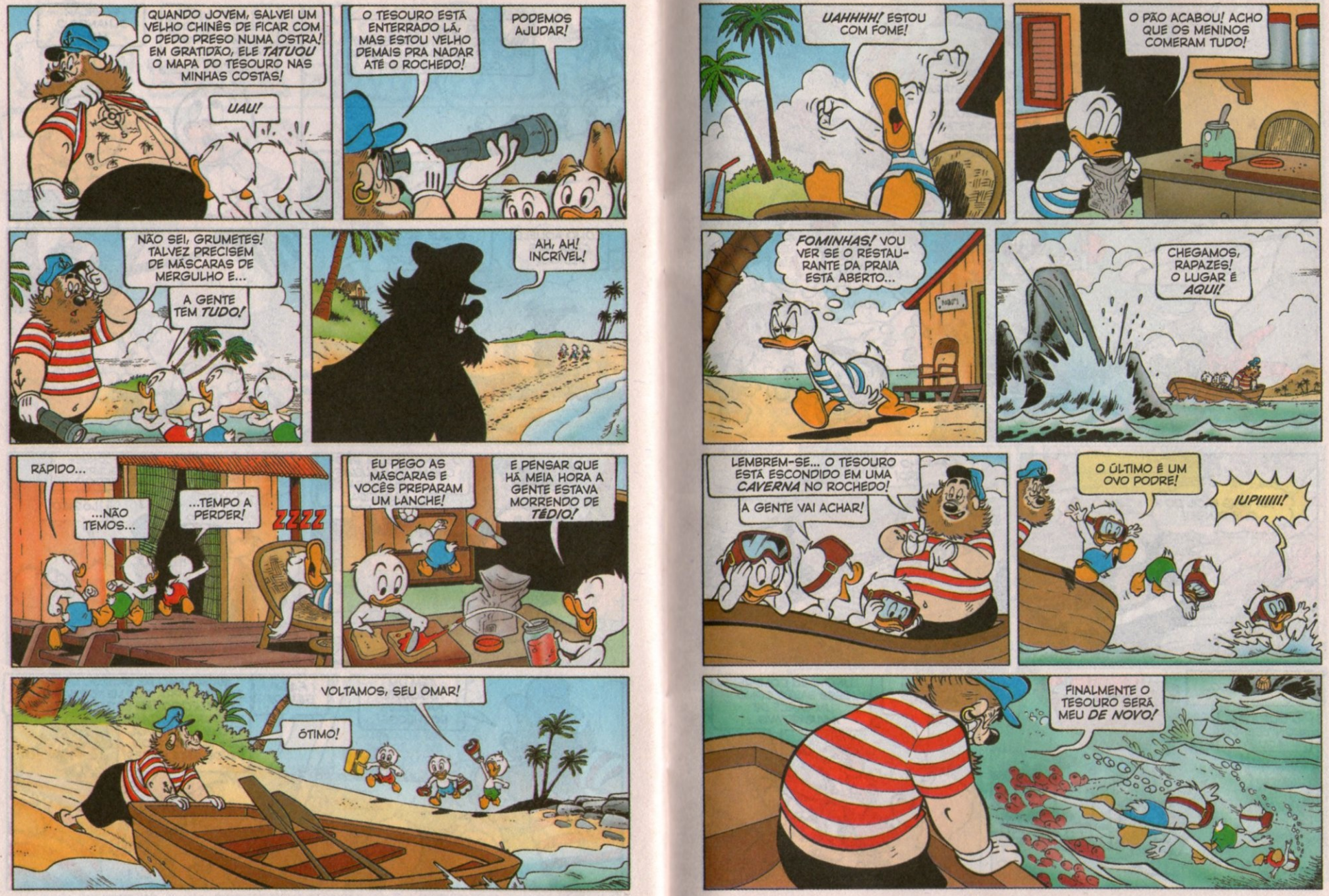
ESTÁ BRINCANDO?

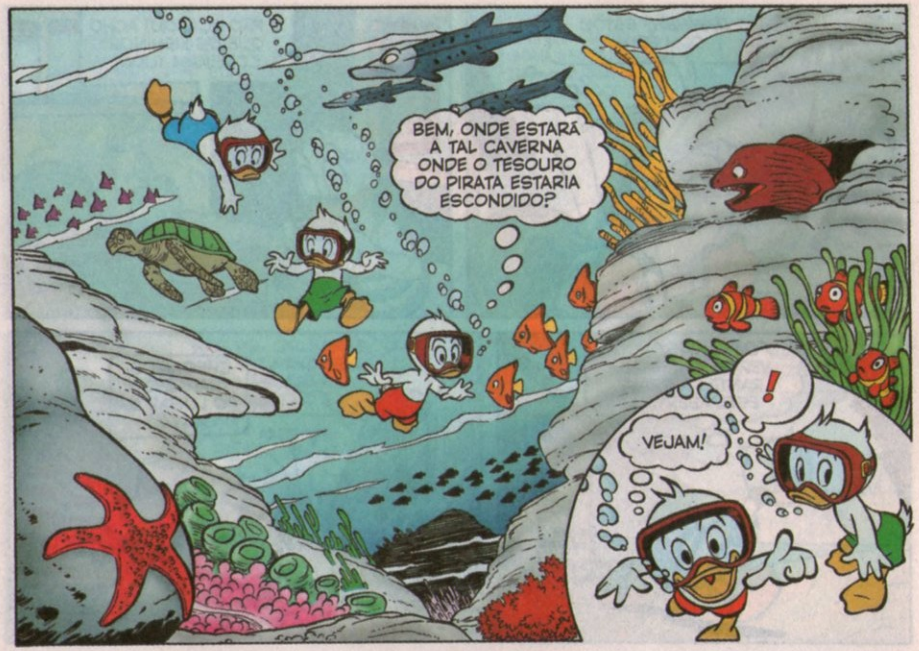
EU VOU É CAIR NA REDE! ESTOU TÃO CANSADO QUE PRETENDO ADIAR O PRIMEIRO DIA DO RESTO DA MINHA VIDA POR, PELO MENOS, UM MÊS! EH, EH!
Fim

O TESOURO DA BAÍA SULFUROSA



Roteiro: JENS HANSEGÅRD • Desenhos: FRANCISCO RODRIGUEZ PEINADO • Arte-Final: ENRIQUETA PEREA • Tradução e Letras: LUA AZUL


QUANDO JOVEM, SALVEI UM VELHO CHINÊS DE FICAR COM O DEDO PRESO NUMA OSTRA! EM GRATIDÃO, ELE *TATUOU* O MAPA DO TESOURO NAS MINHAS COSTAS!
UAU!
O TESOURO ESTÁ ENTERRADO LÁ, MAS ESTOU VELHO DEMAIS PRA NADAR ATÉ O ROCHEDO!
PODEMOS AJUDAR!
NÃO SEI, GRUMETES! TALVEZ PRECISEM DE MÁSCARAS DE MERGULHO E...
A GENTE TEM *TUDO!*
AH, AH! INCRÍVEL!
RÁPIDO...
...NÃO TEMOS...
...TEMPO A PERDER!
ZZZZ
EU PEGO AS MÁSCARAS E VOCÊS PREPARAM UM LANCHE!
E PENSAR QUE HÁ MEIA HORA A GENTE ESTAVA MORRENDO DE *TÉDIO!*
VOLTAMOS, SEU OMAR!
ÓTIMO!
UAHHHH! ESTOU COM FOME!
O PÃO ACABOU! ACHO QUE OS MENINOS COMERAM TUDO!
FOMINHAS! VOU VER SE O RESTAURANTE DA PRAIA ESTÁ ABERTO...
CHEGAMOS, RAPAZES! O LUGAR É *AQUI!*
LEMBREM-SE... O TESOURO ESTÁ ESCONDIDO EM UMA *CAVERNA* NO ROCHEDO!
A GENTE VAI ACHAR!
O ÚLTIMO É UM OVO PODRE!
IUPIIIIII!
FINALMENTE O TESOURO SERÁ MEU *DE NOVO!*


BEM, ONDE ESTARÁ A TAL CAVERNA ONDE O TESOURO DO PIRATA ESTARIA ESCONDIDO?
VEJAM!
!

FOI MAIS FÁCIL DO QUE PENSE!

A-ACHO QUE NÃO!

ENQUANTO ISSO...
O QUE ESTÁ ACONTECENDO AQUI?

O QUE FOI, AMIGOS?
UNGH! EU COMPREI ESSE BALÃO COMO UM LANCE DE MARKETING...

NÃÃOOO!

LÁ SE VAI UM MONTE DE GRANA PELOS ARES... LITERALMENTE!

MAS ESSE LANCE ERA PRA QUÊ?
ACABAMOS DE ABRIR UM PARQUE TEMÁTICO AQUI AO LADO! O PARQUE DOS PIRATAS!

HUMM... PARQUE DOS PIRATAS, HEIN?

ENQUANTO ISSO...
A CAVERNA É VIGIADA POR UM POLVO GIGANTE!
NÃO DÁ PRA ENTRAR, OMAR!

EI! E SE A GENTE USAR O VELHO TRUQUE DOS URSOS DOS ESCOTEIROS MIRINS?
É, PODEMOS TENTAR...

ASSIM...
VOCÊ QUER UM SANDUÍCHE?
?!

QUÉ, QUÉ!

AQUI ESTÁ O BAÚ! MOLEZA, MANOS!
MUITO BEM, RAPAZES!
MAS AGORA SOU OBRIGADO A PEDIR QUE CONTINUEM NA ÁGUA!
QUÊ?
ERA TUDO MENTIRA! NUNCA SALVEI UM VELHO CHINÊS! EU TRABALHAVA PRO MUSEU QUE GUARDAVA ESSE TESOURO, QUE ROUBEI E ESCONDI AQUI!
MAS FUI PRESO E FIQUEI NA CADEIA POR ALGUNS ANOS! AGORA ESTOU DE VOLTA E O TESOURO É MEU NOVAMENTE!
ENTÃO, RAPAZES, É MELHOR COMEÇAREM A NADAR, PORQUE O BARCO VAI FICAR COMIGO!
SEU... SEU... PIRATA!

ENQUANTO ISSO, NO FUNDO DO MAR, ALGUÉM QUER MAIS SANDUÍCHES...
COMECEM A NADAR OU...
QUÊ?
IAU! É UM MONSTRO MARINHO! SOCORRO!
BONS SONHOS!
VAP!
ISSO AÍ, MANO!
TOME, AMIGO, VOCÊ MERECEU!
BEM, VAMOS VOLTAR À PRAIA ANTES QUE ESSE RATO DO MAR VOLTE A SI!

NADA ACONTECEU O DIA TODO! ALIÁS, NADA ACONTECE AQUI O ANO TODO!
SALVA-VIDAS
DÁ LICENÇA?
SIM?
PODE EMPRESTAR SEU TELEFONE?
PEGAMOS UM TUBARÃO E QUEREMOS AVISAR A POLÍCIA!
GLUP!
DEPOIS...
MUITO BEM, MENINOS!
OBRIGADO, XERIFE!
A-7655
GAROTOS CORAJOSOS!
LOGO...
VOCÊS FICARAM COM MEDO?
CLARO QUE NÃO! VOCÊ FICOU?
SEM CHANCE!
MAS... E SE O FANTASMA DO PIRATA BARBATANA APARECESSE GRITANDO...
"VOU ASSOMBRAR VOCÊS POR PERTURBAREM MEU TESOURO!"
EH, EH, EH!
?!

ISSO IA DAR MEDO!
M-MANOS... V-VÊ...
VEJAM!
AAAAHHHH!
LÁ EM CIMA, O BALÃO EM FORMA DE NAVIO CONTINUA SUA VIAGEM SOLITÁRIA NA BRISA DA NOITE... ATÉ SER SOPRADO PARA O ALTO-MAR, PARA NUNCA MAIS SER VISTO NOVAMENTE...
NA MANHÃ SEGUINTE...
MENINOS, ADIVINHEM SÓ!
O QUÊ?
COMPREI INGRESSOS PRO PARQUE DOS PIRATAS, QUE ABRIU ONTEM BEM AQUI AO LADO!
PIRATAS? VALEU, TIO, MAS PREFERIMOS FICAR AQUI NA VARANDA, OLHANDO O MAR, ATÉ VOLTARMOS PRA CASA!
CHEGA DE EMOÇÕES FORTES!
VAI ENTENDER ESSES MENINOS...
Fim

ABRINDO O BICO

PRODUZIDO COM A COLABORAÇÃO DE PAULO MAFFIA, RESPONSÁVEL TAMBÉM PELA PESQUISA E SELEÇÃO DAS HISTÓRIAS DESTA EDIÇÃO.

ESCREVA PARA: ABRINDO O BICO
Av. das Nações Unidas, 7221, 6° andar
05425-902 – São Paulo – SP
E-mail: disney.abril@atleitor.com.br

Na HQ *Esta É a Sua Vida* (DISNEY JUMBO 1), acompanhamos a infância e a adolescência do Donald. Gostaria de saber se ela faz parte da cronologia do pato, pois conta até como ele recebeu aquele chapéu de marinheiro, algo que eu não tinha lido ainda em nenhuma história Disney.

Luiz Gonzaga R. Júnior
Bauru – SP

Sim e não, Luiz. Na verdade, não existe uma cronologia oficial dos personagens Disney. Cada artista imagina a sua, sendo que muitos seguem a versão criada por Carl Barks e depois aperfeiçoada por Don Rosa – mas ela nunca foi considerada oficial. Então, a história que você menciona é mais uma, entre tantas outras. Talvez por isso o universo Disney seja tão rico e divertido.

Gostaria de pedir a republicação de duas pequenas histórias do Prof. Pardal, escritas e desenhadas por Carl Barks. Elas foram editadas pela última vez no volume 21 da coleção O MELHOR DA DISNEY. Trata-se de *Com a Mãozinha do Lampadinha* e *Maquinando Viver sem Máquinas*, ambas de 1963. Antes de saírem na coleção, só haviam sido publicadas duas vezes em nosso país: em 1964 e 1982 e em 1964 e 1983, respectivamente. Como o Prof. Pardal completa 60 anos em 2012, creio ser interessante reeditar essas histórias pouco conhecidas do mestre que criou o personagem.

Fabrizio Lyra
Por e-mail

Sua sugestão está anotada, Fabrizio. Abraços!

Sou colecionador de algumas revistas Abril/Disney há uns vinte anos (tenho 30 anos). Quero agradecer pelas ótimas histórias e pedir que vocês republiquem o clássico inesquecível da Disney *...E o Vento Levou*, publicado uma vez há muitos anos. Não acho em nenhum sebo essa que é uma das melhores adaptações que os quadrinhos Disney já fizeram de um filme.

Clayton Rodrigues
Por e-mail

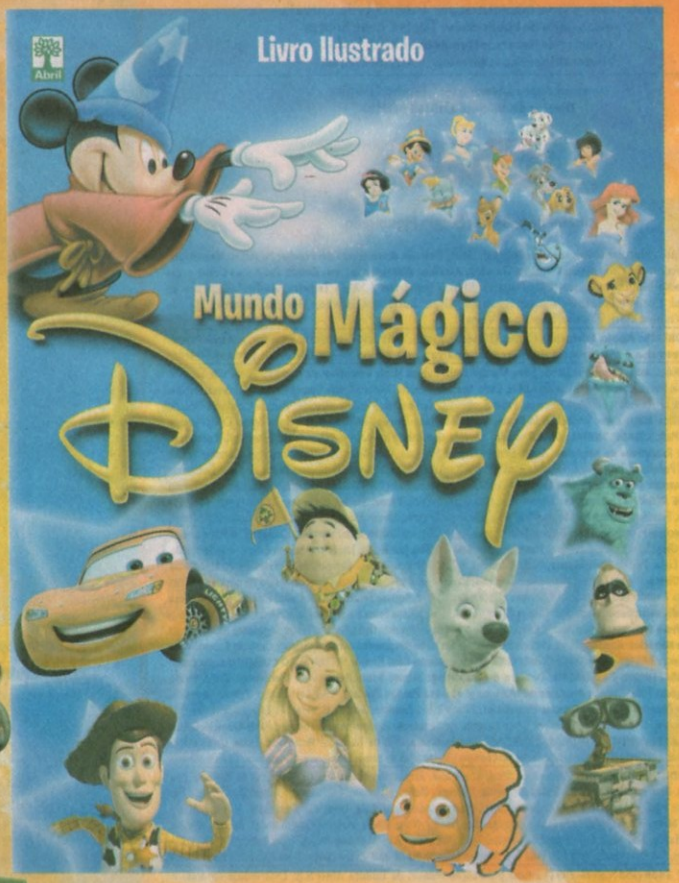
Estamos trabalhando para republicar essa saga ainda este ano, Clayton. Ela pode sair em um dos almanaques ou em DISNEY BIG. Mais informações em breve.

Desde que li *Guerra ao Vizinho*, história criada pelo mestre Carl Barks (O MELHOR DA DISNEY 36), virei fã das HQs do Donald vs. Silva. Faço uma sugestão: publiquem um especial somente com histórias deles. Seria uma combinação explosiva para os fãs. Aproveito para enviar uma ilustração que fiz da dupla.

John Castelhano
Santa Cruz do Rio Pardo – SP

Parabéns pelo ótimo desenho, John *(abaixo)*. Vamos estudar a sua proposta.

A Magia Dos Filmes Disney em um Álbum De Figurinhas inéDiTo!



Reviva toda a emoção dos desenhos animados da Disney e Disney-Pixar.
São 270 figurinhas de 62 clássicos da animação
para colecionar e guardar para sempre!

JÁ NAS BANCAS!
www.abriljovem.com.br

Abril MIDIA

EDITORA Abril
Fundador: VICTOR CIVITA
(1907-1990)
Editor: Roberto Civita
Conselho Editorial: Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), Elda Müller, Fábio Colletti Barbosa, Giancarlo Civita, Jairo Mendes Leal, José Roberto Guzzo, Victor Civita
Presidente Executivo Abril Mídia: Jairo Mendes Leal
Diretor de Assinaturas: Fernando Costa
Diretor Geral Digital: Manoel Lemos
Diretor Financeiro e Administrativo: Fábio d'Avila Carvalho
Diretora Geral de Publicidade: Thaís Chede Soares
Diretora de Recursos Humanos: Paula Traldi
Diretor de Serviços Editoriais: Alfredo Ogawa

Diretora Superintendente: Claudia Giudice
Diretor de Núcleo: Dimas Mietto

PATO DONALD

Diretor de Redação: Sérgio Figueiredo

Editor de Arte: Fábio Figueiredo **Preparador Digital:** Dinei Balieiro **Assistente de Produção Administrativo:** Edésio Souza **Atendimento ao Leitor:** Carolina Garofalo **Auxiliar Administrativo:** Renan dos Anjos **Colaborou nesta edição:** Paulo Maffia (pesquisa) **CTI:** Eduardo Blanco (supervisor), Aldo Teixeira, Andre Luiz, Cristina Negreiros, Dorival Coelho, Fernando Batista, Leandro Alves, Luciano Custódio, Marcelo Tavares, Marcos Medeiros, Mario Vianna, Marisa Tomas, Rogério da Veiga

SERVIÇOS EDITORIAIS: Apoio Editorial: Carlos Grassetti (Arte), Luiz Iria (Infografia) **Dedoc e Abril Press:** Grace de Souza **Pesquisa e Inteligência de Mercado:** Andrea Costa **Treinamento Editorial:** Edward Pimenta

PUBLICIDADE CENTRALIZADA: Diretores: Marcia Soter, Mariane Ortiz, Robson Monte **Executivos de Negócio:** Ana Paula Teixeira, Ana Paula Viegas, Caio Souza, Camilla Dell, Camila Folhas, Carla Andrade, Claudia Galdino, Cleide Gomes, Cristiano Persona, Daniela Serafim, Eliane Pinho, Eliani Prado, Emiliano Hansenn, Fabio Santos, Jary Guimarães, Marcello Almeida, Marcelo Cavalheiro, Marcio Bezerra, Marcus Vinicius, Maria Lucia Strotbek, Nilo Bastos, Regina Maurano, Renata Miolli, Rodrigo Toledo, Selma Costa, Susana Vieira, Tati Mendes **PUBLICIDADE DIGITAL: Diretor:** André Almeida **Gerente:** Virginia Any **Gerente de Estratégia Comercial:** Alexandra Mendonça **Executivos de negócios:** André Bortolai, André Machado, Caio Moreira, Camila Barcellos, Carolina Lopes, Cinthia Curty, David Padula, Elaine Collaço, Fabiola Granja, Flavia Kannebley, Gabriel Souto, Guilherme Bruno de Luca, Guilherme Oliveira, Herbert Fernandes, Juliana Vicedomini Laura Assis, Luciana Menezes, Rafael de Camargo Moreira, Renata Carvalho, Renata Simões **PUBLICIDADE REGIONAL: Diretores:** Marcos Peregrina Gomez, Paulo Renato Simões **Gerentes:** Andrea Veiga, Cristiano Rygaard, Edson Melo, Francisco Barbeiro Neto, Ivan Rizental, João Paulo Pizarro, Mauro Sannazzaro, Ricardo Mariani, Sonia Paula, Vania Passolongo **Executivos de Negócios:** Adriano Freire, Ailze Cunha, Beatriz Ottino, Camila Jardim, Caroline Platilha, Catarina Lopes, Celia Pyramo, Clea Chies, Daniel Empinotti, Henri Marques, José Castilho, José Rocha, Josi Lopes, Juliana Erthal, Julio Tortorello, Leda Costa, Luciene Lima, Pamela Berri Manica, Paola Dornelles, Ricardo Menin, Samara Sampaio de O. Reijnders **PUBLICIDADE NÚCLEO INFANTIL: Diretora:** Eliani Prado ***Segmentos Dedicados*** **Gerente:** Ana Paula Moreno **Executivos de Negócios:** Adriana Pinesi, Alexandre Neto, Camilla Dell, Catia Valese, Fabiana Mendes, Paula Perez, Regiane Ferraz, Tatiana Castro Pinho ***Segmento Casa*** **Gerente:** Marília Hindi **Executivas de Negócios:** Camila Roder, Cida Rogiero, Juliana Sales, Lucia Lopes, Marta Veloso, Pricilla Cordoba ***Segmento Automotivo e Esportes:*** Marcia Marini **Executivos de Negócios:** Maurício Ortiz, Rodolfo Tamer ***Segmento Moda:*** Nanci Garcia **Executivos de Negócios:** Kauê Lombardi, Michele Brito, Vanda Fernandes ***Segmento Turismo:*** Solange Custodio **Executiva de Negócios:** Zizi Mendonça **DESENVOLVIMENTO COMERCIAL: Diretor:** Jacques Baisi Ricardo **INTEGRAÇÃO COMERCIAL: Diretora:** Sandra Sampaio **MARKETING E CIRCULAÇÃO: Diretora de Marketing:** Simone Sousa **Gerente de Marketing:** Tiago Afonso **Gerente de Publicações:** Pedro London **Analistas de Marketing:** Mariana Paulino Panhoni, Kauê Luiz Santin, Priscila Orenstein **Estagiária:** Stephanie Panossian Kajimoto **Gerente de Eventos:** Eliana Villar **Analista:** Marina Barrionuevo **Estagiária:** Tatiane de Deus **Gerente de Circulação Avulsas:** Maria Helena Couto **Gerente de Circulação Assinaturas:** Alessandra Pallis **Licenciamento:** Vanessa Weitman **PLANEJAMENTO, CONTROLE E OPERAÇÕES: Consultora:** Marina Bonagura **Processos:** Deise Droppa, Igor Ismael Assan, Sueli Souza **ASSINATURAS: Atendimento ao Cliente:** Clayton Dick **Recursos Humanos: Consultora:** Camila Morena

PUBLICAÇÕES DA EDITORA ABRIL: Alfa, Almanaque Abril, Ana Maria, Arquitetura & Construção, Aventuras na História, Boa Forma, Bons Fluidos, Bravo!, Capricho, Casa Claudia, Claudia, Contigo!, Delícias da Calu, Publicações Disney, Dicas Info, Elle, Estilo, Exame, Exame PME, Gloss, Guia do Estudante, Guias Quatro Rodas, Info, Lola, Loveteen, Manequim, Máxima, Men's Health, Minha Casa, Minha Novela, Mundo Estranho, National Geographic, Nova, Placar, Playboy, Quatro Rodas, Recreio, Revista A, Runner's World, Saúde, Sou Mais Eu!, Superinteressante, Tititi, Veja, Veja Rio, Veja São Paulo, Vejas Regionais, Viagem e Turismo, Vida Simples, Vip, Viva! Mais, Você RH, Você S/A, Women's Health **Fundação Victor Civita:** Nova Escola, Gestão Escolar

PATO DONALD nº 2406 (ISSN 0104-2092) é uma publicação mensal da Editora Abril S.A. Distribuída em todo o país pela Dinap S.A. **PATO DONALD** não admite publicidade redacional. © 2012 Disney. Todos os direitos reservados. **Redação e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221, 6º andar, Pinheiros, São Paulo, SP, CEP 05425-902, tel. (11) 3037-2000. **Publicidade São Paulo e informações sobre representantes de publicidade no Brasil e no Exterior:** www.publiabril.com.br

IMPRESSA NA GRÁFICA ABRIL
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400, Freguesia do Ó, CEP 02909-900, São Paulo, SP

IVC | FIPP | ANER

Abril s.a.

Conselho de Administração: Roberto Civita (Presidente), Giancarlo Civita (Vice-Presidente), Esmaré Weideman, Hein Brand, Victor Civita
Presidente Executivo: Fábio Colletti Barbosa
www.abril.com.br

FALE CONOSCO!

E-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

Sites:
www.abriljovem.com.br
e www.disney.com.br

Telefones:
(0__11) 3037-4131 ou 3037-4673, de segunda a sexta, das 10 às 12 horas e das 14 às 16 horas

Cartas:
Av. Nações Unidas, 7221
6º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

Fax: (0__11) 3037-4124

Edições anteriores
Venda em bancas pelo preço da última edição mais despesa de remessa. Algumas edições também podem ser adquiridas em www.lojaabril.com.br

ASSINATURAS

Para assinar o pacote de revistas em quadrinhos Disney

www.assineabril.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 3347-2121
Demais localidades:
0800-775-2828

Serviço ao Assinante
(renovação, alteração de endereço, dúvidas ou reclamações)

www.abrilsac.com.br
Grande São Paulo:
(0__11) 5087-2112
Demais localidades:
0800-775-2112

NOVIDADE!
CHEGOU A COLEÇÃO Essencial Disney

As melhores histórias em quadrinhos para conhecer e curtir o universo Disney!

20 Volumes

R$ 10,00 Com o volume 1, GRÁTIS o volume 2

Huguinho, Zezinho e Luisinho mostram por que são os sobrinhos mais queridos do mundo!

Grandes confrontos do pato mais rico do mundo contra sua maior inimiga!

HISTÓRIAS EMOCIONANTES ESCRITAS E DESENHADAS PELOS MELHORES ARTISTAS!

www.abriljovem.com.br Abril MÍDIA Toda sexta nas bancas!

Disney

OS MUPPETS

VÃO INVADIR A SUA CASA.

28 DE MARÇO EM

Disney DVD E Disney Blu-ray

MAGIA EM ALTA DEFINIÇÃO

©Disney